Návod na použitie

Z90 2026 Dual Channel





Obsah

1. Upozornenia 5
1.1 Bezpečnostné upozornenia 5
1.2 Dôležité upozornenia 5
2. Predstavenie produktu 7
2.1 Vzhľad 7
2.2 Funkčné tlačidlá 8
2.3 Sprievodca svetelným indikátorom 8
3. Pokyny na inštaláciu 9
3.1 Inštalácia pamäťovej karty 9
3.2 Inštalácia palubnej kamery 10
3.2.1 Napájanie zo zásuvky zapaľovača 10
3.2.2 Pripojenie k poistkovej skrini 13
3.2.3 Pripojenie k rozhraniu OBD 14
3.3 Pripojenie zadnej kamery (dvojkanálový režim) 15
3.4 Pripojenie vnútornej kamery (trojkanálový režim) 16
4. Pripojenie k aplikácii 17
4.1 Stiahnutie aplikácie 17
4.2 Pripojenie cez Bluetooth 17
4.3 Pripojenie Wi-Fi 21
4.4 Pripojenie cez aplikáciu: 22
5. Predstavenie rozhrania zariadenia 25
5.1 Popis rozhrania zariadenia 25
5.1.1 Úvodná obrazovka 25
5.1.2 Domovská obrazovka 26
5.1.3 Rozhranie nastavení 26
5.1.4 Rozhranie albumu 27
5.2 Popis ikon zariadenia 27

6. Predstavenie funkcií 29
6.1 Funkcie videa 29
6.1.1 Náhľad videa 29
6.1.2 Prehrávanie videa 30
6.1.3 Stiahnutie videa 31
6.2 Fotografovanie 31
6.2.1 Zobrazenie albumu zariadenia 31
6.2.2 Zobrazenie miestneho albumu 32
6.3 Parkovací režim 33
6.4 Detekcia nárazu a uzamknuté videá 34
6.4.1 Nastavenie citlivosti kamery 35
6.4.2 Nastavenie dĺžky súvisiacich videí pri snímaní 36
6.5 Režim SR 37
6.5.1 Zobrazenie efektov SR v reálnom čase 37
6.5.2 Vytvorenie a zdieľanie videí SR 39
6.6 Funkcia GPS 41
6.6.1 Zobrazenie trasy jazdy a aktuálnej polohy v reálnom čase 41
6.6.2 Zobrazenie všetkých zaznamenaných trás jazdy 43
6.7 Systém pokročilej asistencie vodiča (ADAS) 45
6.7.1 Zapnutie funkcie ADAS 45
6.7.2 Nastavenie citlivosti ADAS 46
6.8 Funkcia infračerveného nočného videnia 47
6.9 Prepojenie 4G na vzdialený prístup 48
6.10 Prenos dát 48
7. Údržba 49
7.1 Aktualizácia firmvéru 49
7.2 Bezpečnostné opatrenia 49
8. Najčastejšie otázky 50

9. Dôležité informácie 52
10. Likvidácia 53
11. Vyhlásenie 54
12. Distribúcia 54

1. Upozornenia

1.1 Bezpečnostné upozornenia

Pred montážou a samotným použitím si dôkladne prečítajte pokyny uvedené v tomto návode. Ak dôjde k poškodeniu nami predávaného tovaru v súvislosti s jeho nesprávnou inštaláciou, nesprávnym zaobchádzaním alebo ak dôjde k mechanickému poškodeniu zo strany zákazníka, tovar stráca nárok na bezplatnú záručnú opravu, bezplatnú výmenu tovaru či vrátenie kúpnej ceny výrobku. Reklamačný nárok zaniká aj v prípade, ak bola odstránená plomba alebo bolo odstránené sériové číslo na nami predávanom tovare.

Nami predávaný tovar je NUTNÉ nechať odborne nainštalovať u autorizovaných predajcov alebo servisných partnerov konkrétnej značky. Pri reklamácii, pri ktorej máme podozrenie, že k poškodeniu došlo v dôsledku jeho inštalácie, budeme požadovať doklad o inštalácii od autorizovaného servisného partnera konkrétneho výrobcu.

Nízkonapäťové zariadenie môže montovať a inštalovať iba osoba, ktorá má platné príslušné oprávnenie podľa ČSN a disponuje oprávnením autorizovaného servisu danej značky automobilu. Neoprávnené reklamácie, ktoré sú opísané v tomto manuáli, budeme považovať za neoprávnenú reklamáciu a budeme si účtovať manipulačný a diagnostický poplatok.

1.2 Dôležité upozornenia

- Uistite sa, že je pri používaní tohto zariadenia naštartovaný motor vozidla. Používanie zariadenia s vypnutým motorom môže viesť k vybitiu batérie.
- Tento produkt je navrhnutý na prevádzkovanie v miernom a tropickom podnebí, podľa bezpečnostných požiadaviek IEC 60065 pre audio, video a podobné elektronické prístroje.
- Zariadenie je určené na napájanie z automobilu s elektrorozvodom 12 V. Zariadenie nesmie byť použité a montované v automobiloch s elektrorozvodom 24 V.
- Neodborná montáž zariadenia do automobilu môže spôsobiť elektrický skrat alebo poškodenie samotného automobilu. V tomto prípade nie je možné požadovať náhradu škody za spôsobené poškodenie vozidla.
- Zariadenie nesmiete otvárať ani inak opravovať. Zariadenie nesmie mať porušenú plombu. Inak záruka stráca platnosť. V tomto prípade hrozí poškodenie samotného automobilu a nie je možné požadovať náhradu škody za spôsobené poškodenie vozidla.
- Zariadenie musí byť opravené/servisované iba v autorizovanom servise, ktorý má ČSN certifikácie na opravu týchto zariadení.

- Záruka na zariadenie pre koncového užívateľa je zákonná na území ČR.
- Zariadenie nie je určené na používanie na pozemnej komunikácii v dôsledku rizika dopravnej nehody.
- Ak zariadenie nebude fungovať správne, obráťte sa na autorizovaného predajcu alebo servisné stredisko.
- Nepoužívajte zariadenie v extrémnych teplotných podmienkach, t. j. ak teplota vo vozidle klesne pod -20 °C alebo prekročí 70 °C. Pri týchto podmienkach hrozí prehriatie alebo zamrznutie zariadenia. Následne hrozí poškodenie zariadenia alebo jeho požiar. Pri vypnutom zariadení dbajte na to, aby sa v týchto extrémnych podmienkach prístroj neprehrieval.
- Pri používaní kamery sa presvedčte, že v blízkosti automobilu je voľný priestor, pretože obraz kamery sa môže zablokovať, a to môže viesť k nehode.
- Záznam z kamery je iba ilustračný a slúži ako doplnok pri jazde, nie ako náhrada za pohľad do zrkadiel či pred vozidlo.
- Záznam z kamery môže skresľovať pohľad pred autom. Pri jazde sa nepozerajte na obrazovku a nespoliehajte sa na pohľad z kamery.

Poznámka: Dizajn aj funkcie prístroja sa neustále zlepšujú. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

2. Predstavenie produktu

2.1 Vzhľad



2.2 Funkčné tlačidlá



Reset: Podržte resetovacie tlačidlo 6 sekúnd.

2.3 Sprievodca svetelným indikátorom

Indikátor	Stav systému
Nesvieti	Nahrávanie / parkovací režim (režim spánku)
Pulzujúca červená	Parkovací režim (režim časozberného nahrávania)

3. Pokyny na inštaláciu

Bezpečnostné pokyny

- Pred finálnou inštaláciou zariadenie zapnite a otestujte, aby ste sa uistili, že funguje správne.
- Vždy používajte originálny napájací kábel a adaptér do zásuvky zapaľovača. Spoločnosť DDPAI nezodpovedá za žiadne reklamácie v rámci záruky, poruchy zariadenia ani poškodenie vozidla spôsobené neštandardným príslušenstvom, nesprávnou inštaláciou alebo neoprávnenými úpravami zapojenia.
- Zabezpečte, aby kabeláž nebránila vodičovi vo výhľade a nezasahovala do airbagov ani iných bezpečnostných systémov.
- Ak nie ste oboznámení s elektroinštaláciou vozidla, nechajte, prosím, inštaláciu vykonať v odbornom autoservise.

3.1 Inštalácia pamäťovej karty

Vloženie pamäťovej karty

Najskôr sa uistite, že palubná kamera nie je zapnutá. Zasuňte pamäťovú kartu do polovice (riaďte sa vzorom vytlačeným vedľa slotu na pamäťovú kartu) a pomocou nechta alebo vysúvacieho špendlíka zasuňte kartu dovnútra, kým nezacvakne a nezaistí sa na mieste.



Vybratie pamäťovej karty

Ak chcete pamäťovú kartu vybrať, jemne zatlačte na jej okraj smerom dovnútra, kým nezacvakne a nevysunie sa, a potom ju jednoducho vytiahnite zo slotu.

Poznámka:

- Pamäťovú kartu si, prosím, zakúpte samostatne a uistite sa, že používate originálnu kartu Micro-SD s kapacitou až 512 GB (odporúčame karty DDPAI alebo karty triedy U3 a vyššie).
- Pred prvým použitím, prosím, naformátujte pamäťovú kartu, aby ste predišli chybám a zaistili plynulú prevádzku.
- Nevyberajte pamäťovú kartu, ak je palubná kamera zapnutá.

3.2 Inštalácia palubnej kamery

Palubnú kameru je možné zapojiť a napájať tromi nasledujúcimi spôsobmi. Na orientáciu môžete naskenovať QR kód nižšie.

3.2.1 Napájanie zo zásuvky zapaľovača

Zasuňte napájací kábel do zásuvky zapaľovača a prepojte napájací kábel s palubnou kamerou. Väčšina napájacieho kábla bude schovaná v plastovom čalúnení vozidla a malá časť zostane v interiéri viditeľná. Tento spôsob zapojenia je jednoduchý a ľahko uskutočniteľný.

Krok 1: Očistite predné čelné sklo

Očistite predné čelné sklo čistou mäkkou handričkou, aby sa lepiaca základňa mohla pevne prichytiť.

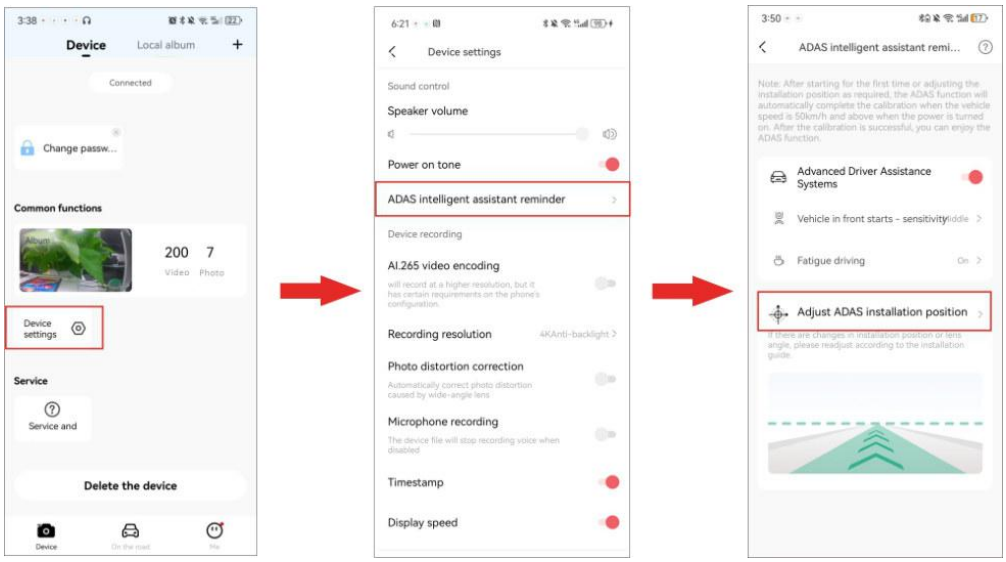
Krok 2: Zapnite palubnú kameru

Po zasunutí napájacieho kábla do zásuvky zapaľovača prepojte palubnú kameru priloženým napájacím káblom USB-C.

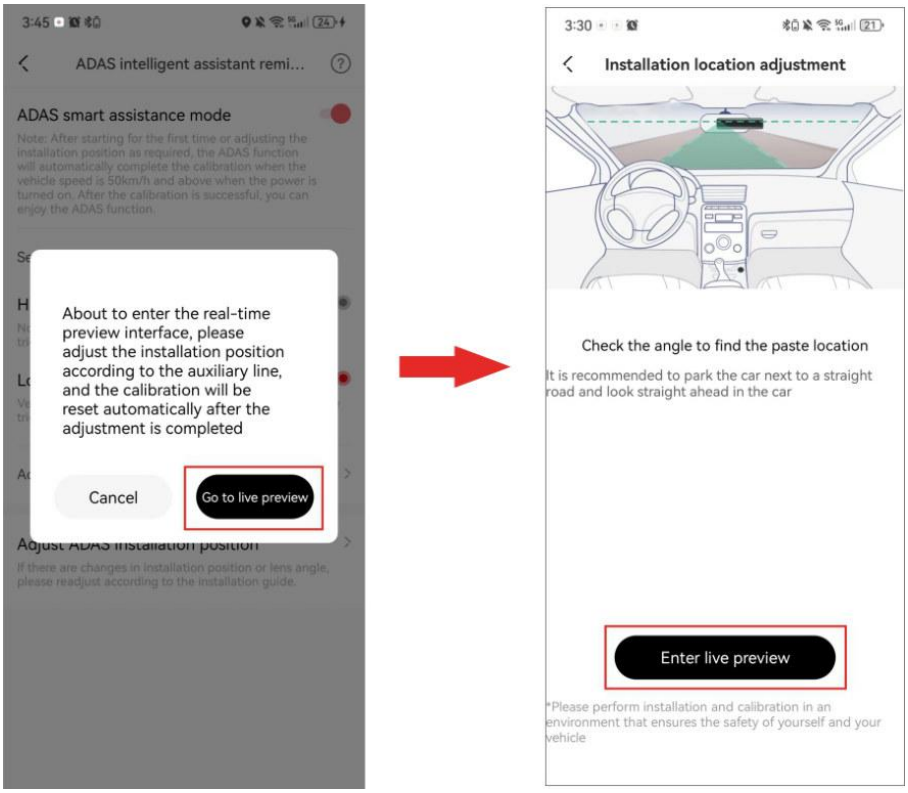
Po naštartovaní vozidla sa palubná kamera automaticky spustí, ozve sa úvodné zvukové upozornenie „Hello, DDPAI“ a kamera začne nahrávať.

Krok 3: Určte polohu inštalácie palubnej kamery a upravte uhol objektívu

1. Na pripojenie palubnej kamery k mobilnému telefónu sa, prosím, riaďte kapitolou **4 Pripojenie k aplikácii**. Potom spustite aplikáciu, prejdite do náhľadového rozhrania aplikácie DDPAI a klepnite na „Device Settings“ > „ADAS intelligent assistance reminder“ > „Adjust ADAS installation position“.



2. Zvoľte „Go to live preview“ > „Enter live preview“ a vstúpte do kalibračného rozhrania. Potom sa zobrazia pokyny na obrazovke, ktoré vám pomôžu s inštaláciou a podľa ktorých určíte polohu inštalácie palubnej kamery.



3. Po dokončení inštalácie klepnite na „Calibration completed“.



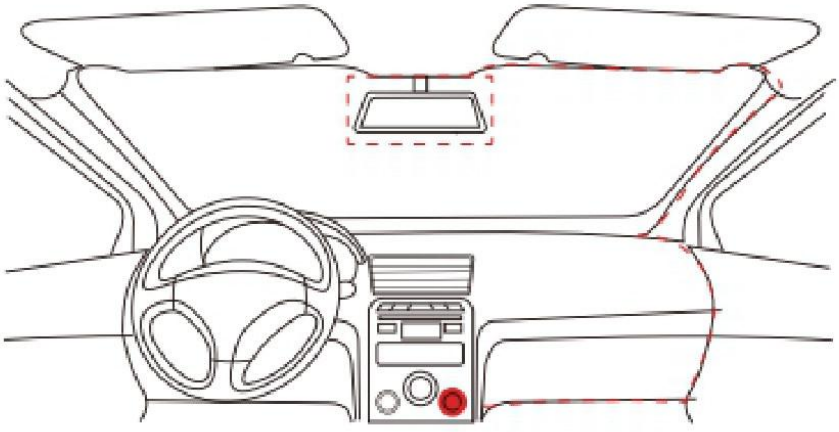
Krok 4: Upevnenie palubnej kamery

1. Po určení inštalačnej polohy palubnej kamery nalepte na toto miesto elektrostatickú nálepku.
2. Odlepte fóliu z 3M lepiacej pásky na lepiacej základni a lepiacu základňu prilepte do stredu elektrostatickej nálepky.

Poznámka: Pri lepení 3M lepiacej pásky, ktorá je jednorazová, venujte pozornosť smeru a polohe. Pred nalepením sa, prosím, uistite, že je natočenie záberu palubnej kamery správne.

Krok 5: Zapojenie kabeláže

Ako je znázornené na nasledujúcom obrázku, veďte napájací kábel od zásuvky zapaľovača k miestu upevnenia palubnej kamery a pomocou montážnej páčky kábel schovajte do plastového čalúnenia vozidla.



Poznámka: Zásuvka zapaľovača môže byť vo vašom aute umiestnená inde. Vyššie uvedený obrázok slúži iba na orientáciu.

3.2.2 Pripojenie k poistkovej skrini (vyžaduje sa súprava Hardwire Kit na pevné zapojenie do poistkovej skrine)

Tento spôsob zapojenia zaisťuje v aute čistý a úhľadný vzhľad a zároveň umožňuje funkciu parkovacieho režimu. Proces zapojenia je však zložitý. Aby nedošlo k poškodeniu vozidla v dôsledku nesprávnej manipulácie, odporúčame nechať inštaláciu vykonať v odbornom autoservise.

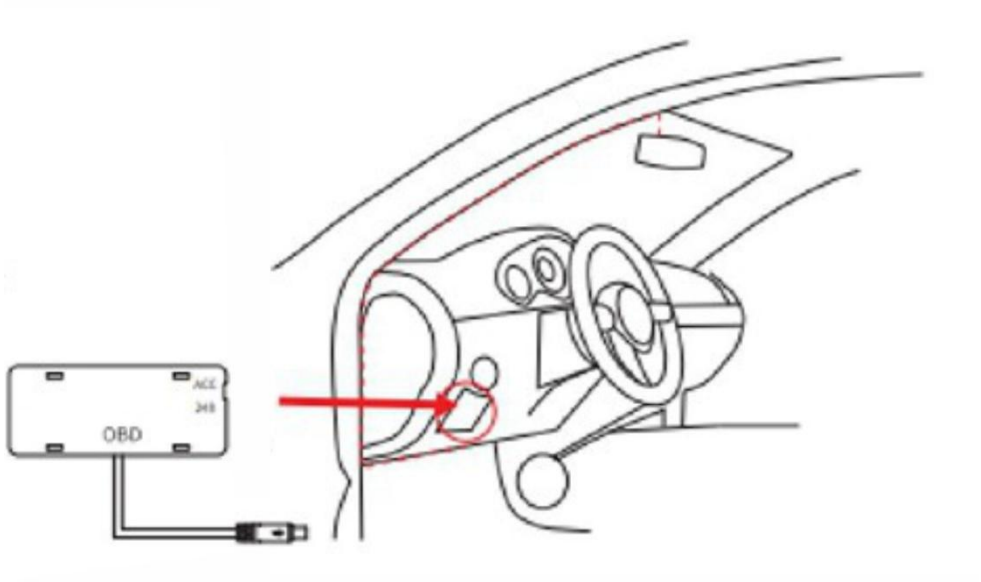
Poznámka: Hardwire Kit na pevné zapojenie do poistkovej skrine je nutné zakúpiť samostatne, prípadne zakúpiť balenie, ktoré obsahuje redukčný kábel (step-down).

3.2.3 Pripojenie k rozhraniu OBD (vyžaduje sa napájací kábel OBD)

Tento spôsob zapojenia je ľahko uskutočniteľný a takisto umožňuje funkciu parkovacieho režimu.

Krok 1: Zapojte konektor USB-C napájacieho kábla OBD do portu USB-C palubnej kamery.

Krok 2: Druhý koniec napájacieho kábla OBD zapojte do portu OBD vo vozidle.

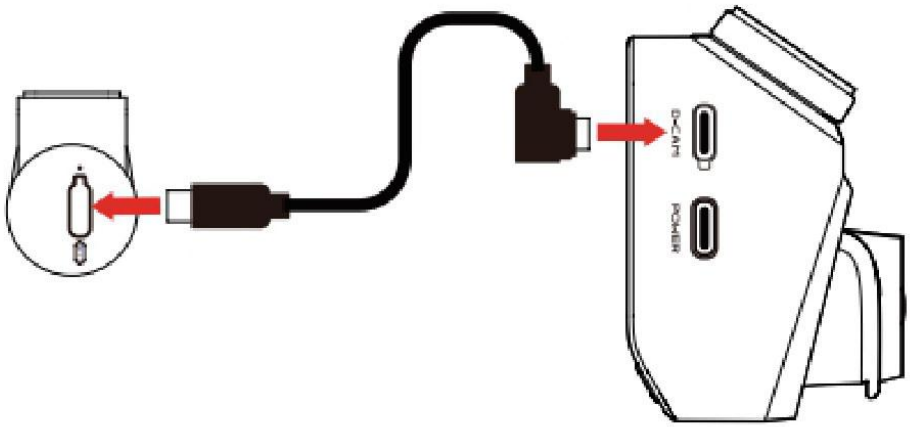


Poznámka:

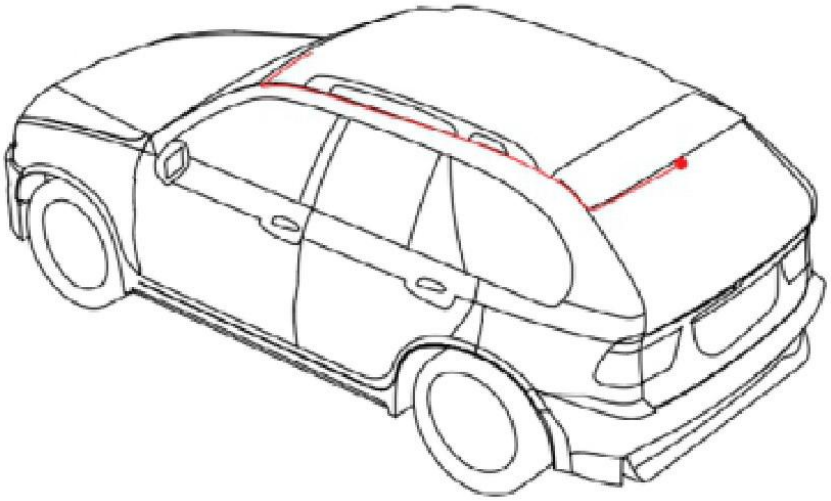
- Napájací kábel OBD je nutné zakúpiť samostatne, prípadne zakúpiť balenie, ktoré napájací kábel OBD obsahuje.
- Umiestnenie rozhrania OBD sa pri rôznych modeloch líši. Vyššie uvedený obrázok slúži iba na orientáciu.

3.3 Pripojenie zadnej kamery (dvojkanálový režim)

Krok 1: Pripojte zadnú kameru k palubnej kamere pomocou predlžovacieho kábla zadnej kamery.

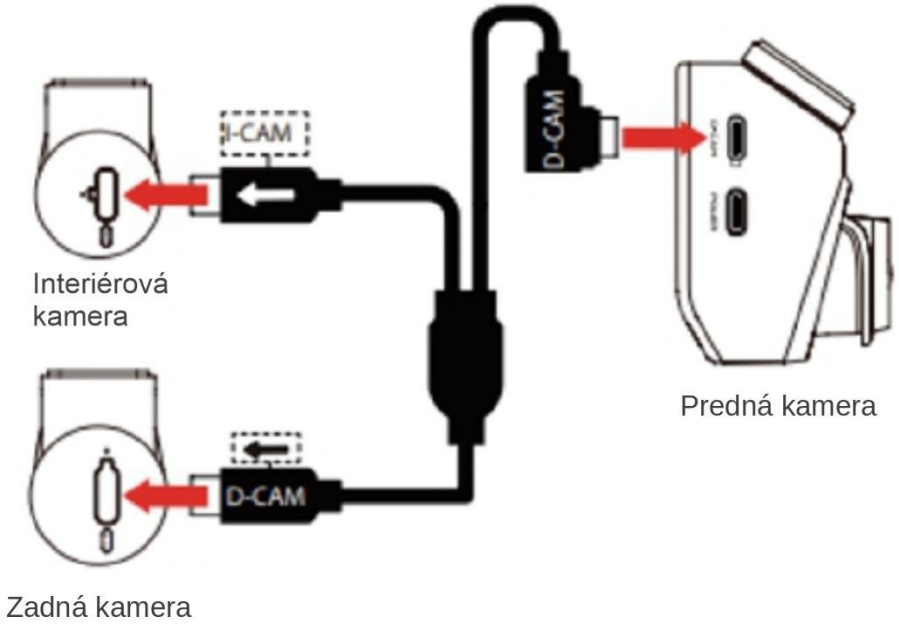


Krok 2: Konkrétnu polohu inštalácie zadnej kamery nájdete na obrázku nižšie.

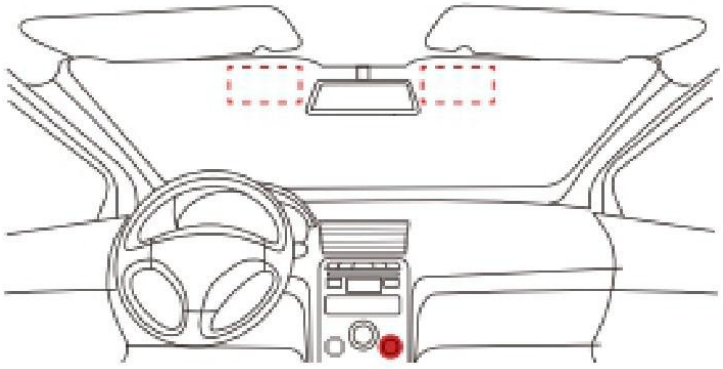


3.4 Pripojenie vnútornej kamery (trojkanálový režim)

Krok 1: Pomocou rozdvojovacieho kábla (1 na 2) prepojte zadnú kameru, vnútornú kameru a palubnú kameru. Podrobnosti o zapojení nájdete na schéme zapojenia.



Krok 2: Upevnite vnútornú kameru na čelné sklo v odporúčanej polohe znázornenej nižšie.



4. Pripojenie k aplikácii

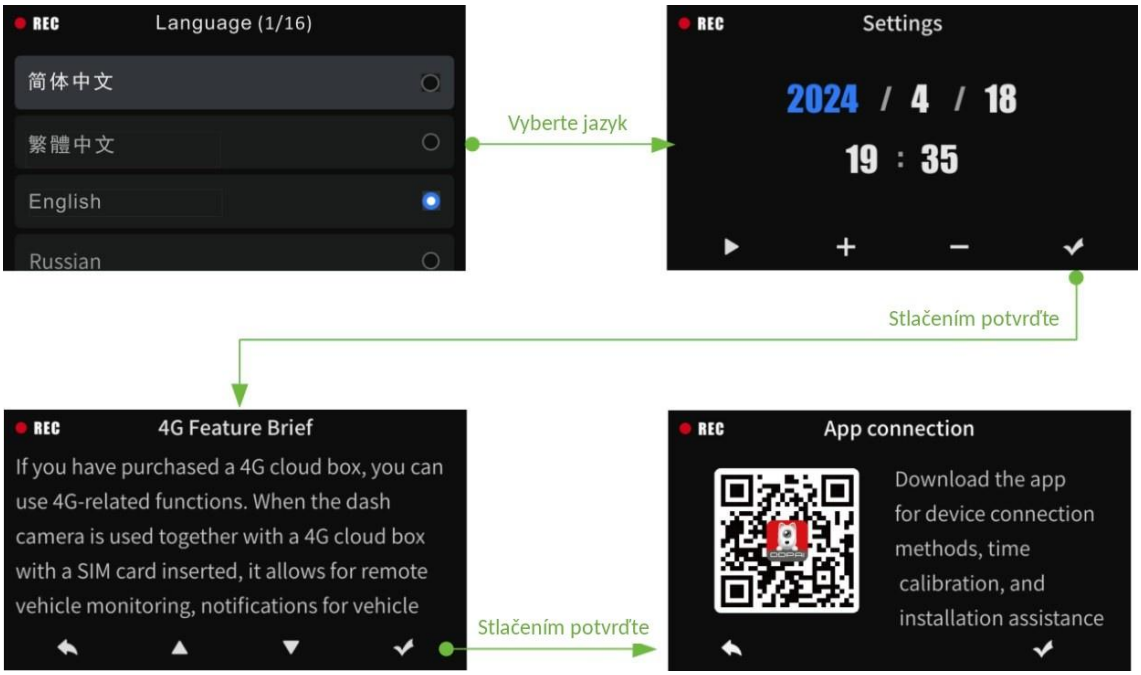
Poznámka: Vzhľadom na to, že sa aplikácia neustále aktualizuje, môže sa skutočný postup od nasledujúceho opisu mierne líšiť. Pripojte, prosím, svoje zariadenie k telefónu podľa pokynov v aplikácii DDPAI.

4.1 Stiahnutie aplikácie

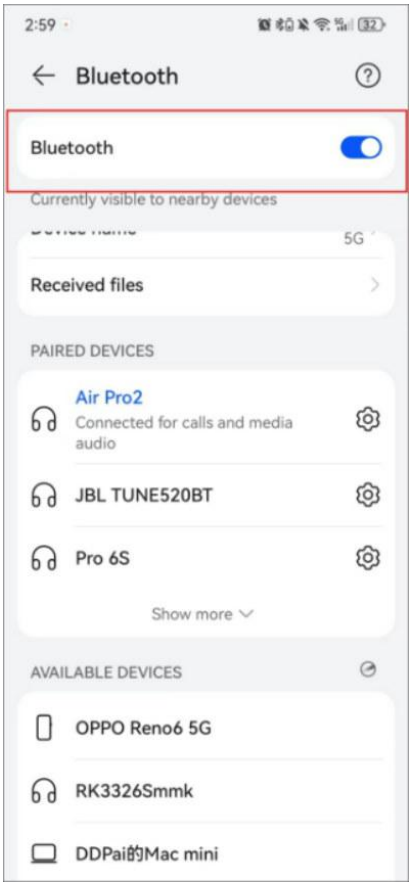
Naskenujte, prosím, nižšie uvedený QR kód alebo vyhľadajte „DDPai“ v Google Play Store (Android) alebo App Store (iOS) a stiahnite si aplikáciu DDPAI.

4.2 Pripojenie cez Bluetooth

Krok 1: Zapnite zariadenie a postupujte podľa pokynov na obrazovke, ako je znázornené na obrázku nižšie.



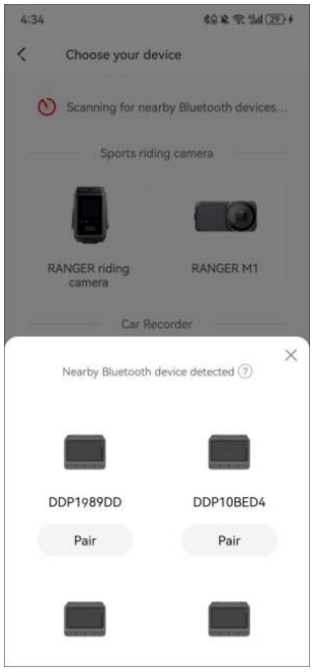
Krok 2: Zapnite palubnú kameru a na mobilnom telefóne zapnite Bluetooth.



Krok 3: Spustite aplikáciu DDPAI a klepnite na „Device“ > „+ Add a device“.



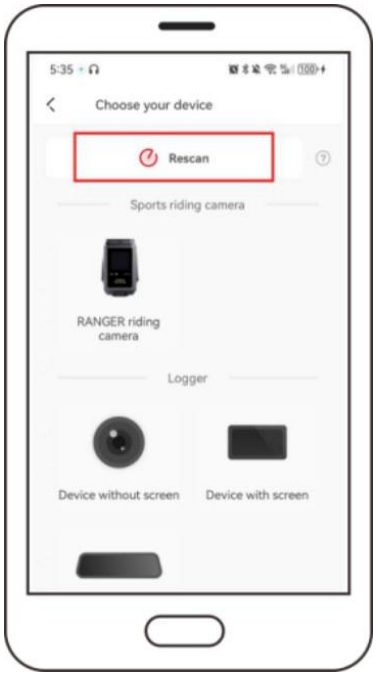
Krok 4: V zozname nájdených zariadení Bluetooth vyberte aktuálny názov zariadenia (DDP1EXXXX).



Krok 5: Stlačením tlačidla „Potvrdiť“ úplne vpravo na zariadení udeľte autorizáciu.



Poznámka: Ak sa zariadenie Bluetooth nepodarí nájsť, klepnite na „Rescan“ a vyhľadajte zariadenie Bluetooth znova.



Poznámka:

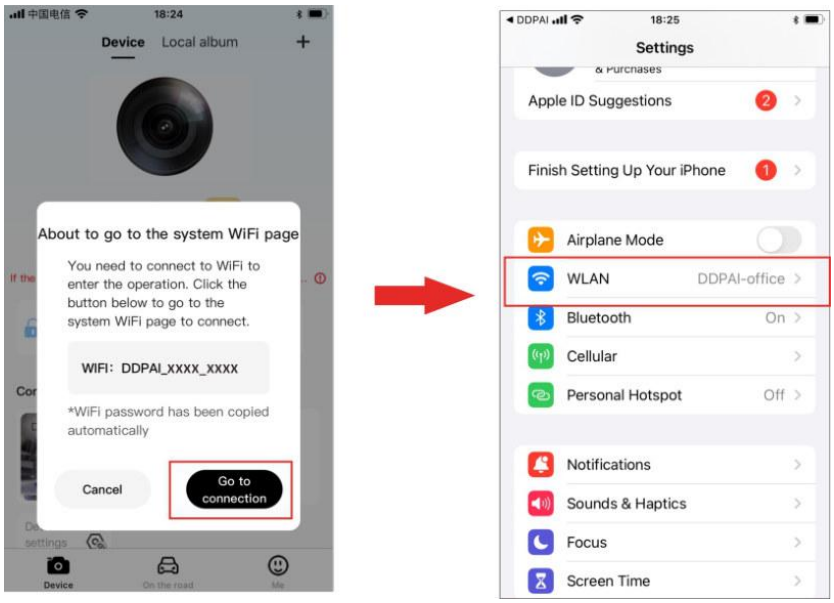
- Zariadenie je možné cez Bluetooth pripojiť vždy iba k jednému telefónu.
- Ak chcete pripojiť iný telefón, vypnite, prosím, Bluetooth na aktuálne pripojenom telefóne, odoberte zariadenie z aplikácie alebo zariadenie resetujte, aby sa mohol cez Bluetooth pripojiť iný telefón.

4.3 Pripojenie Wi-Fi

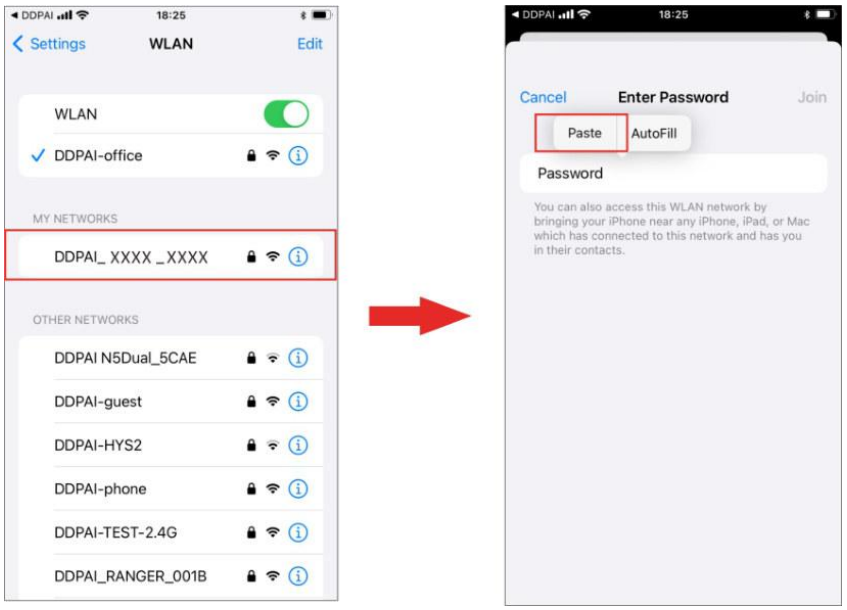
Po úspešnom pripojení cez Bluetooth je potrebné pripojiť sa ku kamere cez Wi-Fi, aby ste mohli zobraziť album zariadenia, upravovať nastavenia alebo vstúpiť do náhľadového rozhrania.

Pre iPhone:

Krok 1: Klepnite na „Go to connection“ > „WLAN“.



Krok 2: Vyberte aktuálne zariadenie „DDPAI_Z90_XXXX“. Heslo vložte priamo do poľa na zadanie alebo zvoľte ručné zadanie hesla (predvolené: 1234567890). Potom klepnite na „Join“.



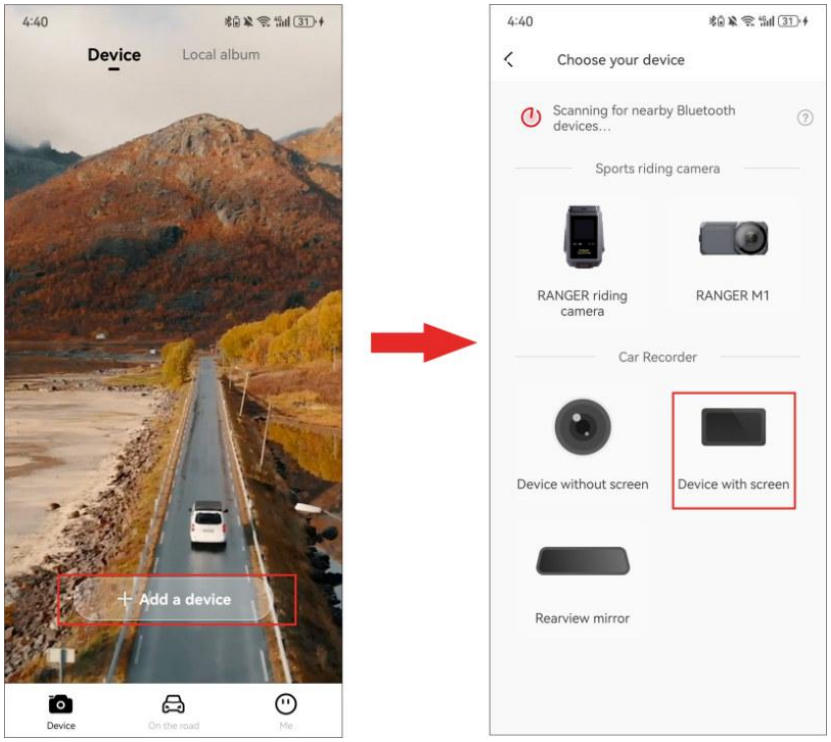
Pre telefóny s Androidom:

Ak je funkcia Wi-Fi normálne zapnutá, systém sa pripojí automaticky bez toho, aby sa používateľ musel pripájať ručne.

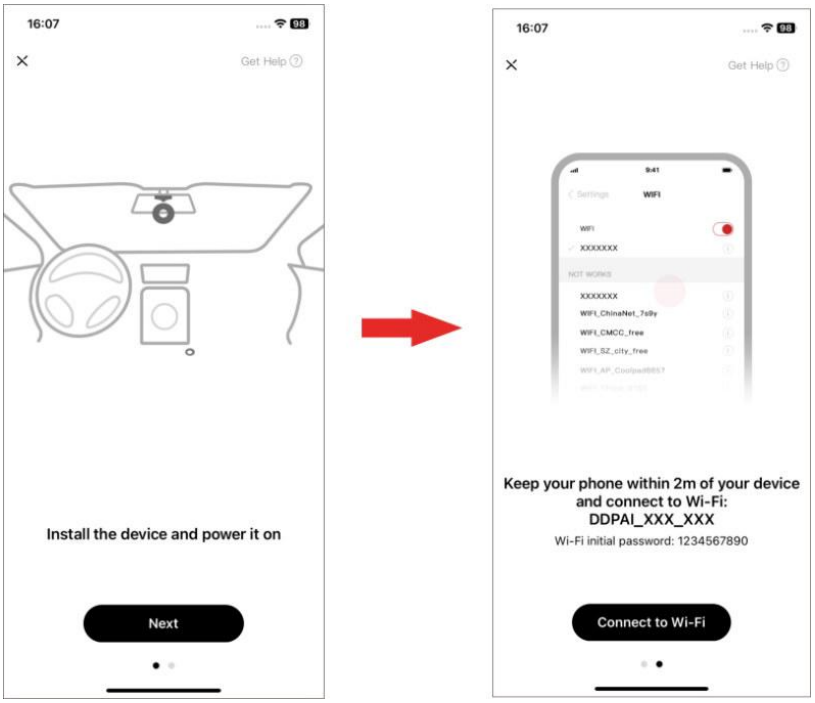
4.4 Pripojenie cez aplikáciu:

Ak sa pripojenie cez Bluetooth nepodarí, môžete palubnú kameru pripojiť aj pomocou vstavanej funkcie Wi-Fi.

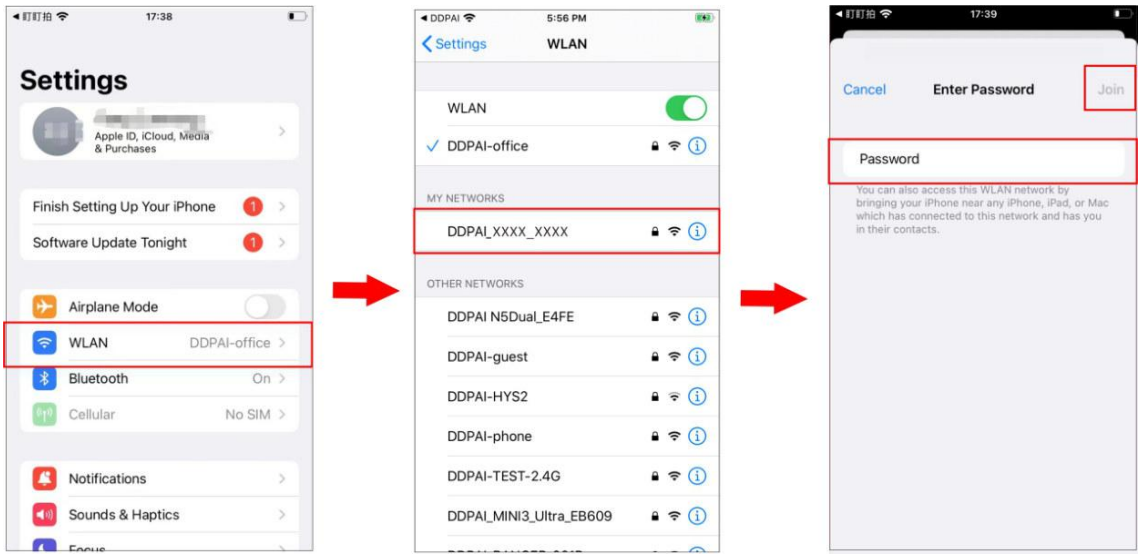
1. Spustite aplikáciu DDPAI, prejdite na stránku „Device“, klepnite na „+ Add a device“, prejdite na „Choose your device“ a potom klepnite na „Device with screen“.



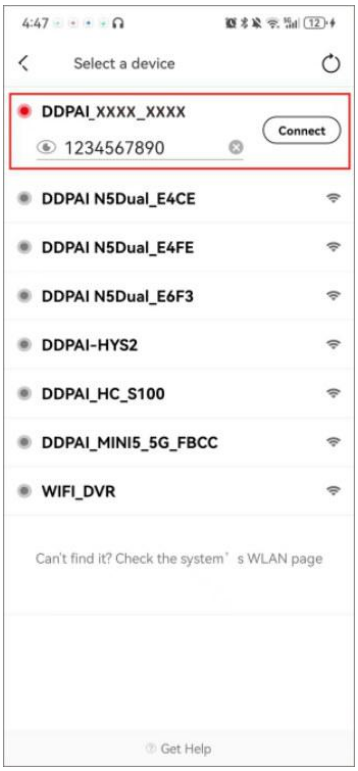
2. Klepnite postupne na „Next“ > „Connect to Wi-Fi“ a zobrazí sa nájdená sieť Wi-Fi palubnej kamery.



- **Pre iPhone**: Po vstupe do rozhrania „Settings“ vyberte „WLAN“ > „DDPAI_Z90_XXXX“, zadajte predvolené heslo (1234567890) a klepnite na „Join“.



- **Pre telefóny s Androidom**: V zozname Wi-Fi vyberte „DDPAI_Z90_XXXX“, zadajte predvolené heslo (1234567890) a klepnite na „Connect“.



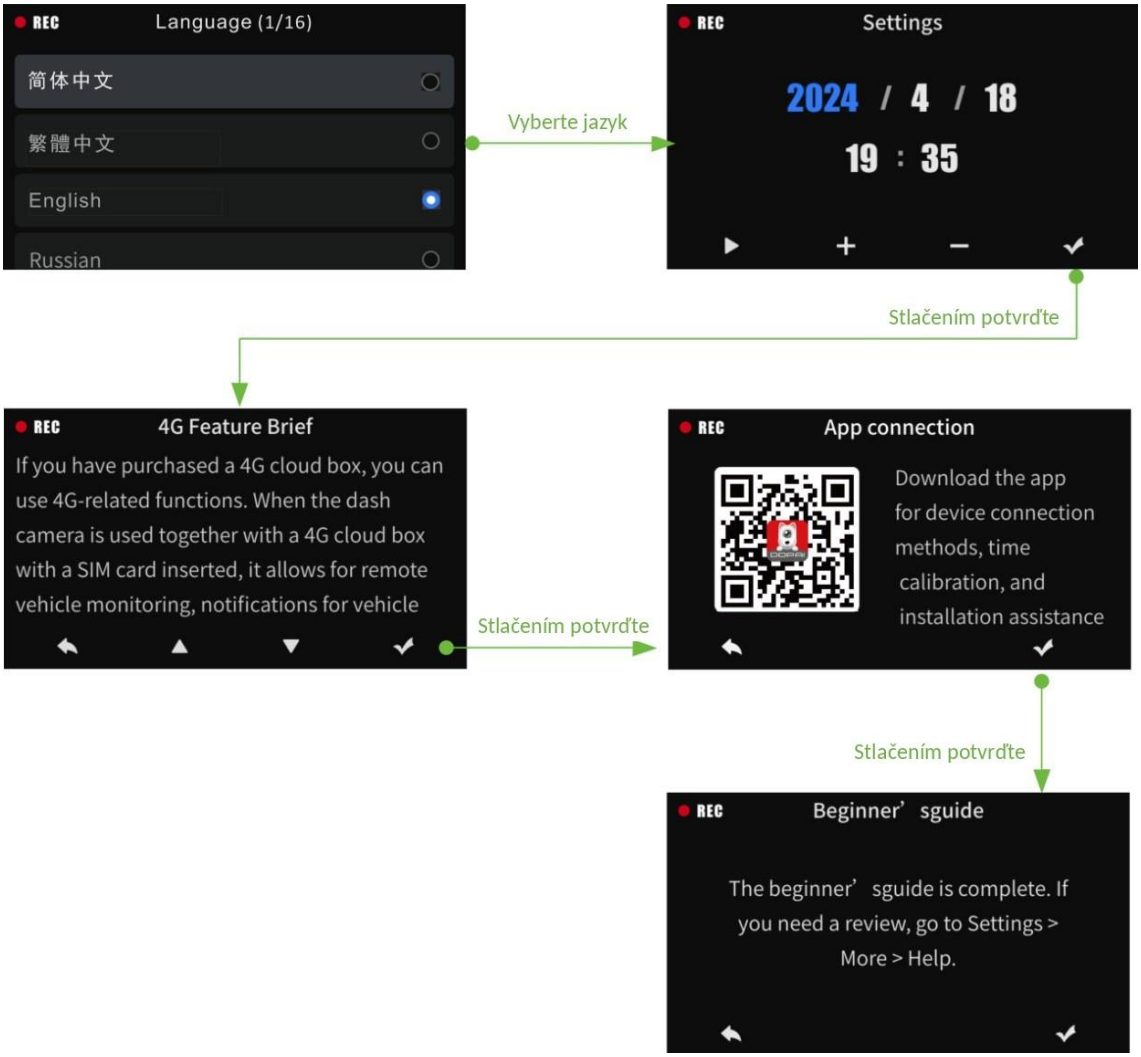
5. Predstavenie rozhrania zariadenia

5.1 Popis rozhrania zariadenia

Poznámka: Softvérové funkcie a používateľské rozhranie sa môžu pravidelne aktualizovať a líšiť sa od tohto návodu.

5.1.1 Úvodná obrazovka

Po zapnutí zariadenia sa zobrazí úvodná obrazovka. Postupujte, prosím, podľa pokynov na obrazovke. Podrobnosti o pripojení k aplikácii nájdete v kapitole **4 Pripojenie k aplikácii**.



5.1.2 Domovská obrazovka

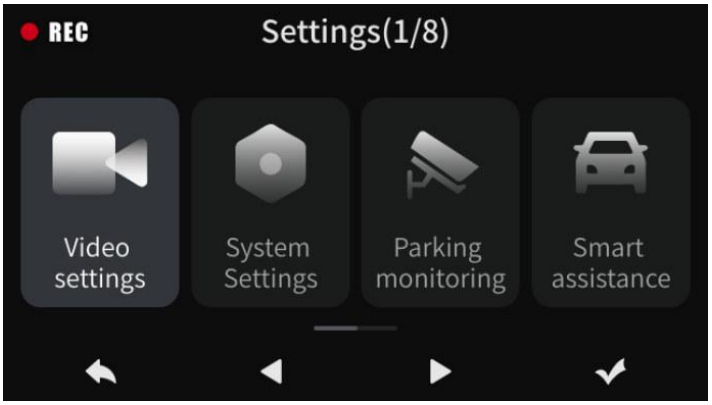
Po zapnutí zariadenia vstúpite priamo do hlavného rozhrania zariadenia, ktoré sa skladá z horného stavového riadku, oblasti náhľadu v reálnom čase a oblasti funkčných tlačidiel.



1. Stavový riadok: Zobrazuje stav nahrávania, dátum a čas, stav signálu 4G, GPS, stav nahrávania zvuku a ďalšie informácie.
2. Oblasť náhľadu v reálnom čase: Prehráva video, ktoré palubná kamera zaznamenáva v reálnom čase.
3. Oblasť funkčných tlačidiel: Stlačením príslušného funkčného tlačidla vstúpite do albumu alebo nastavení, zapnete alebo vypnete nahrávanie, zapnete alebo vypnete obrazovku alebo prepnete kameru.

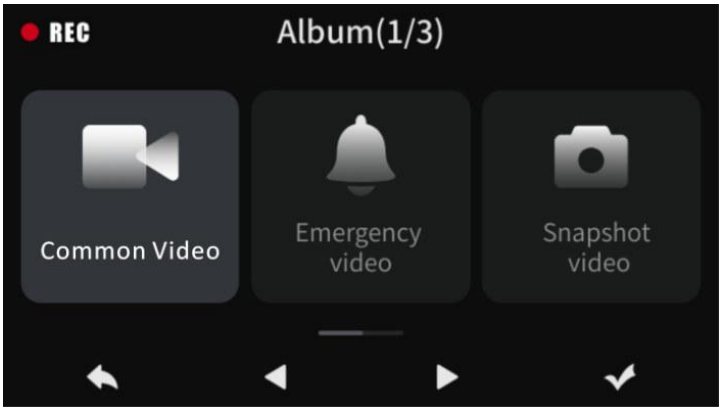
5.1.3 Rozhranie nastavení

Stlačením tlačidla () („Settings“) v hlavnom rozhraní vstúpite do rozhrania nastavení, kde môžete nastaviť rôzne parametre kamery.



5.1.4 Rozhranie albumu

Stlačením tlačidla („Album“) v hlavnom rozhraní vstúpite do albumu zariadenia, kde si môžete prezrieť všetky videosúbory a obrazové súbory zaznamenané palubnou kamerou.



Priečinok	Popis
Common Video	Všetky bežne nahrané videosúbory sa ukladajú do priečinka „Common Video“.
Emergency Video	Keď je palubná kamera v prevádzkovom stave a deteguje náraz (napríklad prudké brzdenie alebo náraz vozidla), spustí vyhotovenie fotografie a vytvorí núdzovú fotografiu a súvisiace núdzové video. Tieto súbory sa ukladajú do priečinka „Emergency Video“.
Snapshot Video	Keď do mikrofónu palubnej kamery poviete „Take photo“, vyhotovená fotografia a súvisiace krátke video sa uložia do priečinka „Snapshot Video“.

5.2 Popis ikon zariadenia

Oblasť zobrazenia	Ikona	Význam
Horná stavová oblasť	REC	Nahrávanie
	REC	Neprebieha nahrávanie
		Nie je vložená pamäťová karta

		Chyba úložiska
		Dátum a čas
		Signál 4G
		Vnútorná kamera je pripojená
		Vnútorná kamera nie je pripojená
		Chyba vnútornej kamery
		Zadná kamera je pripojená
		Zadná kamera nie je pripojená
		Chyba zadnej kamery
		Určovanie polohy GPS (ikona bliká) / Určenie polohy GPS prebehlo úspešne (ikona svieti)
		Nahrávanie je zapnuté
		Nahrávanie je vypnuté
Oblasť funkčných tlačidiel		Album
		Nastavenia
		Prepínač nahrávania
		Prepnutie kamery
		Vypnutie/zapnutie obrazovky

6. Predstavenie funkcií

Vzhľadom na priebežné aktualizácie aplikácie sa môže skutočný postup od nasledujúceho opisu mierne líšiť. Riaďte sa, prosím, pokynmi v aplikácii.

6.1 Funkcie videa

6.1.1 Náhľad videa

Metóda 1: Náhľad videa na zariadení



Metóda 2: Náhľad videa v aplikácii

Po úspešnom pripojení aplikácie k palubnej kamere vstúpte do zobrazenia aktuálneho nahrávania, klepnite na (Landscape Preview) alebo otočte mobilný telefón vodorovne (je nutné mať zapnutú funkciu automatického otáčania telefónu) a živý obraz sa automaticky prepne do celoobrazovkového režimu.

Poznámka: V tomto momente ide o náhľadovú kvalitu. Na zobrazenie v HD kvalite je potrebné súbor stiahnuť.

6.1.2 Prehrávanie videa

Metóda 1: Prehrávanie videa na zariadení

Stlačením tlačidla  („Album“) vstúpte do rozhrania albumu a vyberte videosúbor, ktorý chcete prehrať.



Metóda 2: Prehrávanie videa v aplikácii

1. Po úspešnom pripojení aplikácie k palubnej kamere vstúpte do náhľadového rozhrania v reálnom čase.
2. Potiahnutím posuvníka vyberte počiatočný bod času na zobrazenie.
3. Klepnite na náhľadový obrázok alebo počkajte 5 sekúnd, aby sa spustilo prehrávanie zaznamenaného videa.

Poznámka: V časozbere sa nachádzajú farby, ktoré určujú typ videa, podľa tabuľky nižšie.

Farby časozberu	Popis
	Video bolo spustené mimoriadnou udalosťou (napríklad prudkým brzdením alebo nárazom vozidla)
	Video bolo zaznamenané v režime parkovacieho sledovania

6.1.3 Stiahnutie videa

Metóda 1

1. Potiahnutím posuvníka vyberte počiatočný bod času na stiahnutie.
2. Klepnutím na vstúpte do rozhrania sťahovania.
3. Sťahovanie dokončíte klepnutím na „Complete“. Súbor sa uloží do miestneho albumu a je možné ho zdieľať a mazať.

Poznámka: Dĺžka každého videa je od 5 sekúnd do 3 minút.

Metóda 2

1. Klepnite na v rozhraní „Device“.
2. Podržte súbor videa/fotografie, ktorý chcete stiahnuť, čím vstúpite do režimu výberu.
3. Vyberte súbor videa, ktorý chcete stiahnuť, a klepnite na „Download“.

6.2 Fotografovanie

Táto palubná kamera podporuje nasledujúce režimy fotografovania:

- Fotografovanie pri detekcii nárazu: Palubná kamera automaticky vyhotoví fotografiu, len čo deteguje náraz alebo prudké brzdenie vozidla.
- Hlasové fotografovanie: Povedzte „Take photo“ do mikrofónu palubnej kamery.

Poznámka: Fotografovanie pri detekcii nárazu a hlasové fotografovanie vytvorí spolu s vyhotovením fotografie aj súvisiace video (predvolená dĺžka 10 sekúnd). Fotografie a súvisiace videá sa uložia na karte „Snap“/„Emergency“ v rozhraní „Device Album“.

6.2.1 Zobrazenie albumu zariadenia

Metóda 1: Stlačením tlačidla („Album“) vstúpite do albumu zariadenia, kde si môžete prezrieť fotografie alebo videá.

Metóda 2: Po pripojení palubnej kamery k mobilnému telefónu spustite aplikáciu DDPAI. Klepnite na „Device Album“ v rozhraní „Device“ a môžete si prezrieť fotografie a videá vyhotovené palubnou kamerou.

Poznámka: Súbory videí a fotografií sú uložené v pamäti palubnej kamery a nesťahujú sa do vášho mobilného telefónu. Ak chcete tieto súbory zobraziť alebo stiahnuť do miestneho albumu, pripojte, prosím, palubnú kameru k mobilnému telefónu prostredníctvom aplikácie DDPAI.

6.2.2 Zobrazenie miestneho albumu

Len čo sa fotografie/videá vyhotovené zariadením stiahnu do miestneho albumu telefónu, presunú sa do úložiska telefónu a je možné ich prezerať aj bez pripojenia k palubnej kamere. Spustite aplikáciu a klepnite na kartu „Local Album“ v rozhraní „Device“. Potom si môžete prezrieť fotografie alebo videá stiahnuté do telefónu.

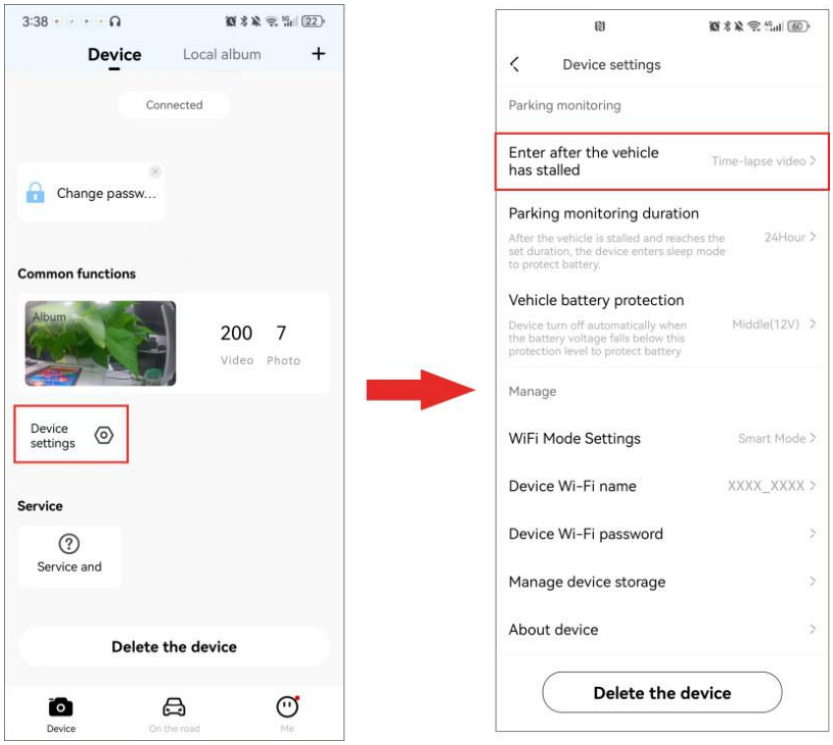
Automatické sťahovanie súborov snímok / núdzového nahrávania:

Po pripojení zariadenia môžete zvoliť automatické sťahovanie súborov snímok / núdzového nahrávania do miestneho albumu. Spustite aplikáciu, klepnite na „Me“ > „App Settings“ a zapnite funkciu „Automatically download snapshot files“ / „Automatically download emergency files“.

6.3 Parkovací režim

Ak zvolíte stále napájanie zo súpravy na pevné zapojenie (hardwire kit), je možné zapnúť funkciu parkovacieho režimu. Po vypnutí vozidla palubná kamera automaticky prejde do parkovacieho režimu. Ak dôjde k mimoriadnej udalosti, palubná kamera automaticky vyhotoví fotografiu a vytvorí súvisiace video. Môžete nastaviť režim parkovania a kontrolu hlbokého vybitia batérie.

1. Po pripojení mobilného telefónu k palubnej kamere spustite aplikáciu a klepnite na „Device Settings“ > „Enter after the vehicle has stalled“.



2. Vyberte parkovací režim.

Režim časozberného nahrávania

V tomto režime palubná kamera po vypnutí motora nepretržite nahráva pri nízkej snímkovej frekvencii, aby sa ušetrilo úložné miesto.

- Prevádzka: Zariadenie po vypnutí motora automaticky prejde do časozberného nahrávania. V režime časozberného nahrávania sa automaticky zapne režim nočného videnia, aby boli záznamy z nočného parkovania jasnejšie. Po uplynutí prednastaveného časovača prejde do režimu spánku. Ak sa zistí hlboké vybitie batérie, kamera sa úplne vypne. Po vypnutí je možné zariadenie prebudiť iba naštartovaním vozidla.
- Detekcia nárazu: Ak počas časozberného nahrávania dôjde k nárazu:

1. Zariadenie vyhotoví fotografiu (názov súboru začína na „G“).
2. Nahrá súvisiace 10-sekundové časozberné video.
3. Zaznamená udalosť nárazu (pri ďalšom naštartovaní zaznie zvukové upozornenie).

Režim spánku

Ide o úsporný režim. Po vypnutí motora zariadenie prestane nahrávať a prejde do režimu nízkej spotreby, z ktorého sa prebudí iba pri náraze.

- Štandardné spustenie:
  1. Pri detekcii nárazu zariadenie vyhotoví fotografiu (názov súboru začína na „G“ a končí na „L“).
  2. Prebudí sa a nahrá 30-sekundové video, potom sa vráti do režimu spánku.
- Inteligentná logika (opakované udalosti):
  1. Ak dochádza k nárazom opakovane počas 2 minút, zariadenie prepne do časozberného nahrávania.
  2. Ak sa v tejto časozbernej fáze počas 30 sekúnd nedeteguje žiadny náraz, zariadenie sa vráti do režimu spánku.
- Ochrana proti hlbokému vybitiu batérie: Ak sa zistí hlboké vybitie batérie, zariadenie sa úplne vypne a na opätovnú aktiváciu je nutné naštartovať vozidlo.

Poznámka: Parkovací režim vyžaduje Hardwire Kit na pevné zapojenie do poistkovej skrine (voliteľné príslušenstvo).

6.4 Detekcia nárazu a uzamknuté videá

Keď je palubná kamera v aktívnom režime a deteguje náraz (napríklad prudké brzdenie alebo náraz vozidla), vytvorí núdzovú fotografiu a video udalosti a uloží ich oddelene. Tieto súbory nebudú vymazané funkciou slučkového nahrávania.

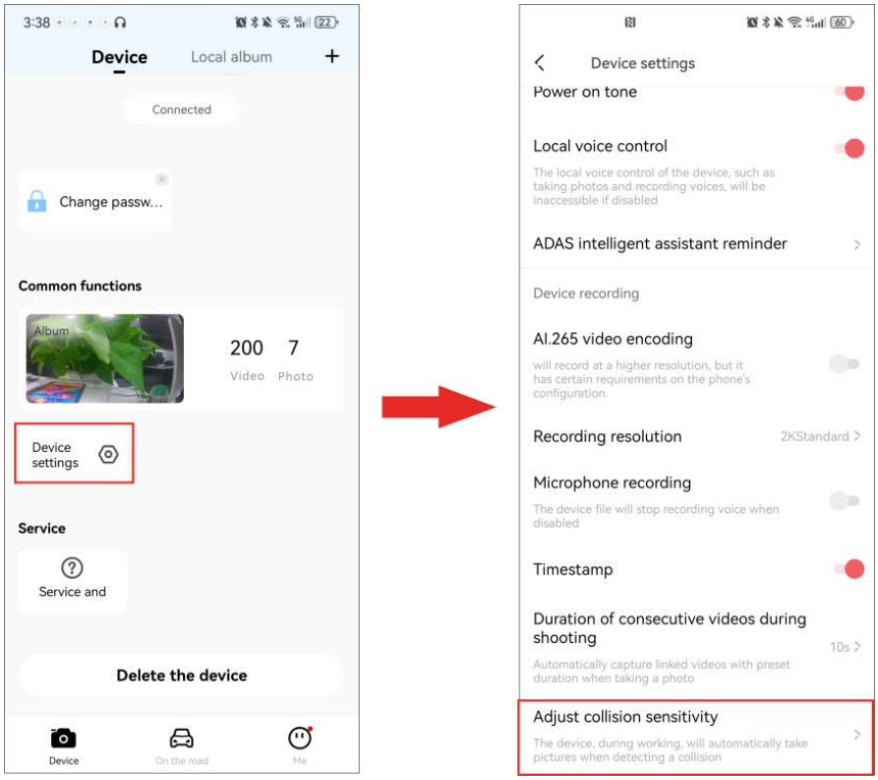
6.4.1 Nastavenie citlivosti kamery

Čím vyššia je citlivosť palubnej kamery, tým ľahšie dôjde k spusteniu fotografovania/nahrávania videa. Naopak nižšia citlivosť početnosť spúšťania znižuje.

Predvolená citlivosť detekcie nárazu palubnej kamery je „Medium“ a podporuje výber citlivosti nárazu na siedmich úrovniach: „High“, „Medium-high“, „Medium“, „Medium-low“, „Low“, „Off“ a „Custom“.

Vyberte vhodnú citlivosť snímača nárazu. V mimoriadnych situáciách, ako je náraz vozidla alebo prudké brzdenie, sa palubná kamera spustí a vyhotoví snímky, čím vytvorí núdzovú fotografiu a video. Ak zvolíte „Off“, nebudú v mimoriadnych situáciách, ako je náraz vozidla alebo prudké brzdenie, vyhotovené žiadne fotografie ani videá. Citlivosť detekcie nárazu palubnej kamery môžete prepnúť pomocou nasledujúcich krokov.

1. Po pripojení mobilného telefónu k palubnej kamere otvorte aplikáciu, vstúpte do rozhrania „Device“ a klepnite na „Device Settings“ > „Adjust collision sensitivity“.



2. Vyberte „Driving“ / „Parking“ a nastavte vhodnú citlivosť.

6.4.2 Nastavenie dĺžky súvisiacich videí pri snímaní

Predvolená dĺžka súvisiaceho videa palubnej kamery je „10s“ a podporuje 3 možnosti: „10s“, „20s“ a „30s“. Dĺžku súvisiacich videí pri snímaní môžete nastaviť podľa nasledujúcich krokov.

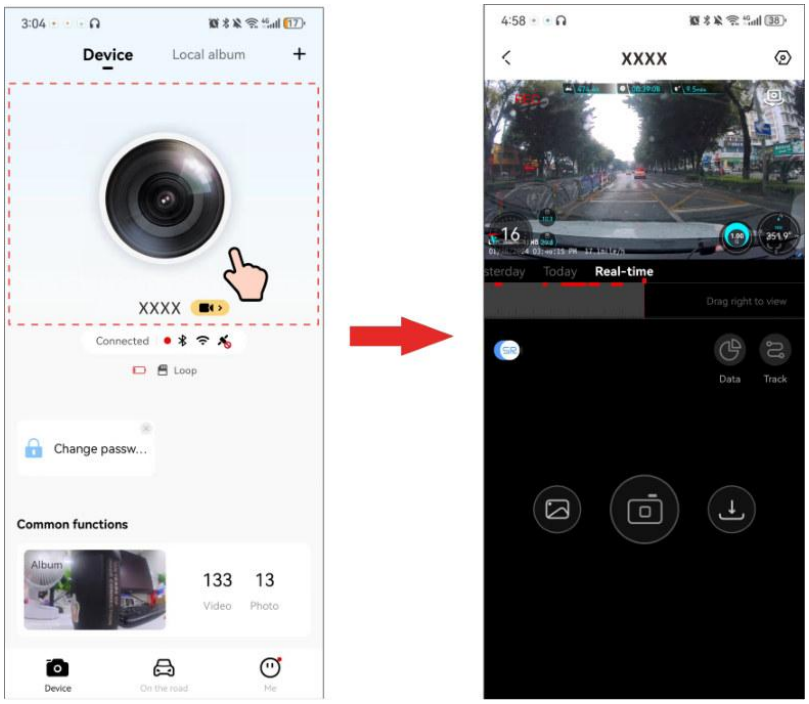
1. Po pripojení mobilného telefónu k palubnej kamere spustite aplikáciu, vstúpte do rozhrania „Device“ a klepnite na „Device Settings“ > „Duration of related videos during shooting“.
2. Nastavte dĺžku krátkeho videa podľa svojich potrieb.
    - 10s: Po detekcii nárazu palubná kamera vytvorí núdzové súvisiace video s dĺžkou 5 sekúnd pred okamihom snímania a 5 sekúnd po ňom.
    - 20s: Po detekcii nárazu palubná kamera vytvorí núdzové súvisiace video s dĺžkou 10 sekúnd pred okamihom snímania a 10 sekúnd po ňom.
    - 30s: Po detekcii nárazu palubná kamera vytvorí núdzové súvisiace video s dĺžkou 15 sekúnd pred okamihom snímania a 15 sekúnd po ňom.
    - Off: Po detekcii nárazu palubná kamera aj tak vytvorí núdzové súvisiace video s dĺžkou 5 sekúnd pred okamihom snímania a 5 sekúnd po ňom.

6.5 Režim SR

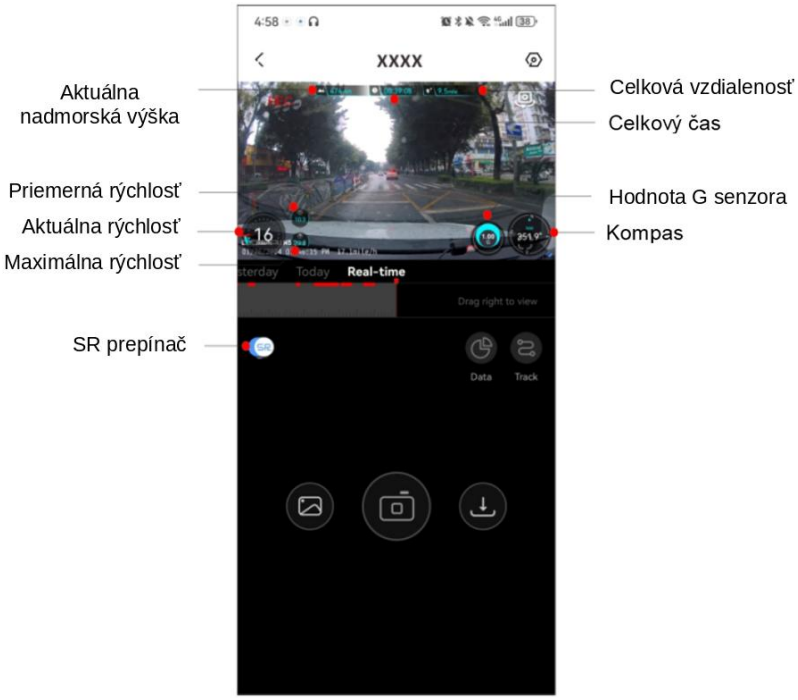
Palubná kamera má vstavanú funkciu SR, ktorá dokáže do náhľadu v reálnom čase aj do prehrávaného záznamu vložiť údaje o jazde a vytvoriť tak výnimočné efektné video, ktoré vám poskytne lepší vizuálny zážitok.

6.5.1 Zobrazenie efektov SR v reálnom čase

1. Keď je palubná kamera pripojená k aplikácii DDPAI, spustite aplikáciu a klepnite na oblasť ohraničenú prerušovanou čiarou (pozri obrázok nižšie); vstúpite priamo do náhľadového rozhrania.



2. V ľavom dolnom rohu náhľadovej obrazovky je prepínač „SR“. Po jeho zapnutí môžete na obrazovke sledovať efekty SR v reálnom čase.

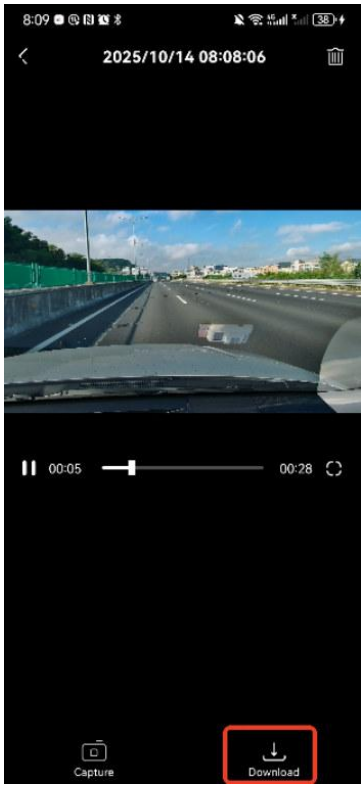


Poznámka: To, čo vidíte v náhľadovom rozhraní, je efekt SR v reálnom čase, nie výsledný efekt SR.

3. Klepnutím na „Data“ si môžete zobraziť aj podrobné údaje.

6.5.2 Vytvorenie a zdieľanie videí SR

1. Klepnite na „Device Album“ a stiahnite video, ktoré chcete zdieľať.



2. Potom zapnite prepínač „SR“ v ľavom dolnom rohu obrazovky, aby sa do videa vložili údaje SR.



3. Klepnite na „Share“. Potom môžete video skrátiť a upraviť pomocou efektov SR a hudby v pozadí.
4. Klepnite na „Confirm“ a video môžete zdieľať na platformách sociálnych sietí, ako je komunita DDPai, WeChat, Facebook atď.

Poznámka: Údaje SR slúžia iba na orientáciu a ich presnosť úzko súvisí s miestom inštalácie palubnej kamery.

6.6 Funkcia GPS

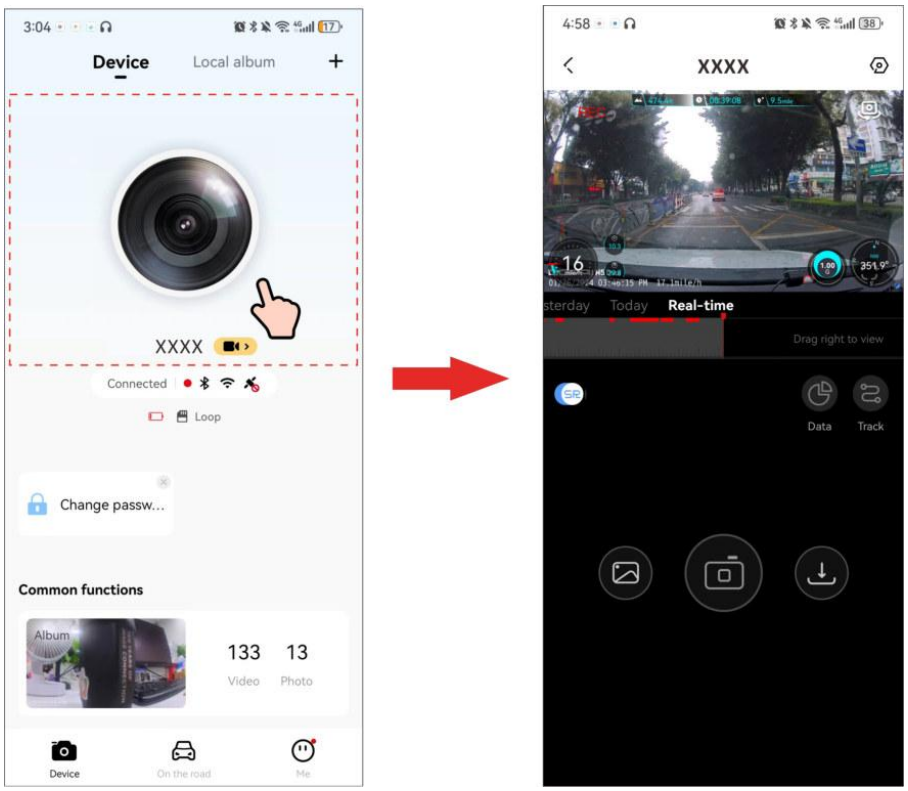
Palubná kamera podporuje funkciu GPS, ktorá je v predvolenom nastavení zapnutá.

Ak sa palubná kamera používa vo vonkajšom otvorenom priestore, môže prijímať signály GPS. Po úspešnom určení polohy pomocou signálu GPS sa informácie GPS zaznamenajú do nahraného videa. V aplikácii DDPAI si môžete zobraziť rôzne informácie, ako je čas, rýchlosť, výška, smer a trasa jazdy.

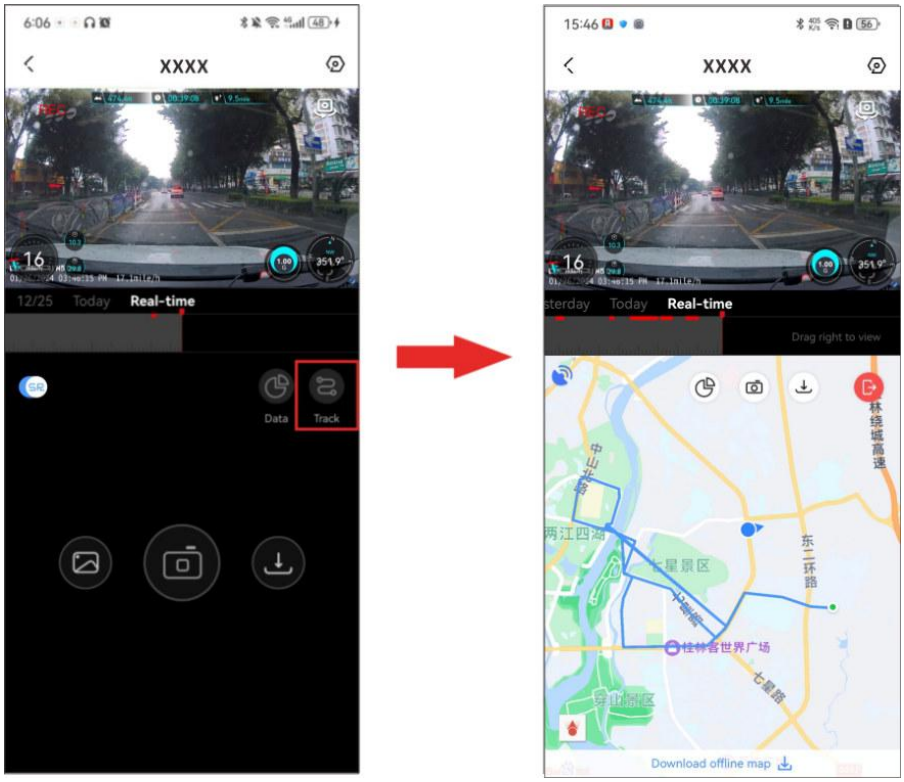
Poznámka: Príjem signálu GPS je ovplyvnený v husto zastavaných obytných oblastiach, v podzemných parkoviskách, v tuneloch, pri zamračenej oblohe a podobne.

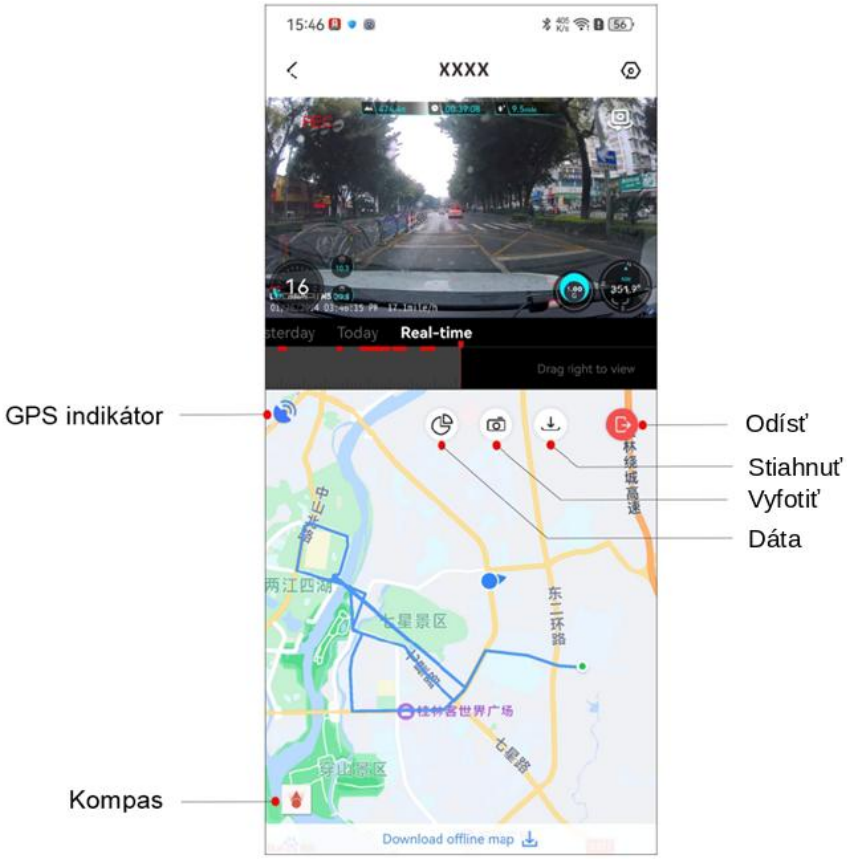
6.6.1 Zobrazenie trasy jazdy a aktuálnej polohy v reálnom čase

Keď je palubná kamera pripojená k aplikácii DDPAI, spustite aplikáciu a klepnite na oblasť ohraničenú prerušovanou čiarou (pozri obrázok nižšie); vstúpite priamo do náhľadového rozhrania.



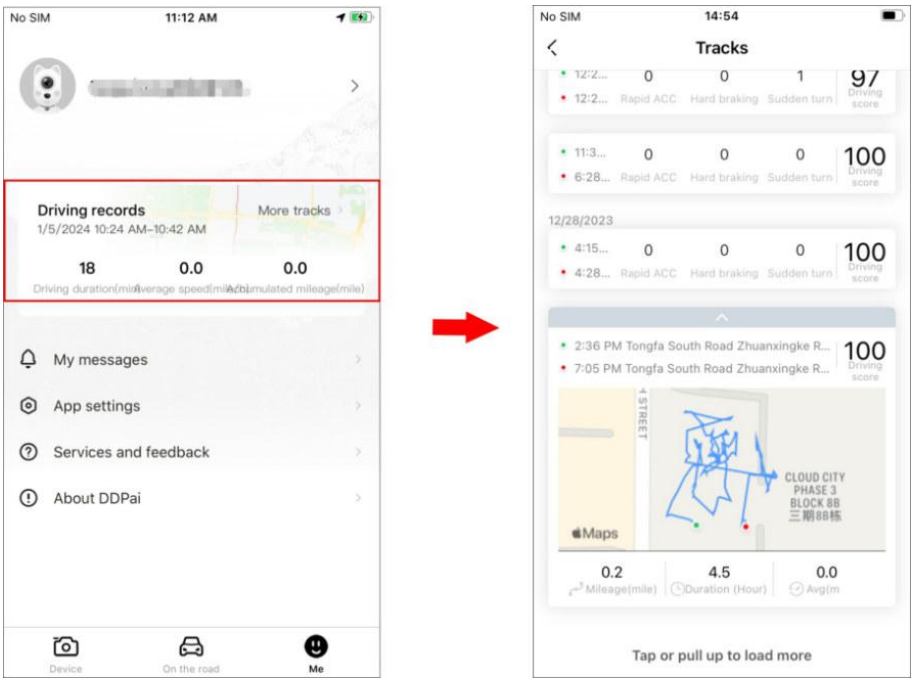
V náhľadovom rozhraní klepnite na „Track“ a môžete v reálnom čase sledovať trasu jazdy a aktuálnu polohu.





6.6.2 Zobrazenie všetkých zaznamenaných trás jazdy

Spustite aplikáciu a klepnutím na „Me“ > „Driving Score“ si zobrazíte všetky záznamy trás jazdy.



Poznámka:

- Skôr ako si budete môcť zobraziť záznamy jázd, musíte sa do aplikácie DDPAI prihlásiť.
- Odporúčame v aplikácii DDPAI vstúpiť do rozhrania „Me“, vybrať „Me“ > „App Settings“ > „Advanced Settings“ a zapnúť možnosť „Allow to save the driving data“. Údaje o jazde sa potom budú ukladať do cloudu. Ak neskôr zmeníte telefón alebo aplikáciu preinštalujete, bude možné údaje o jazde synchronizovať.

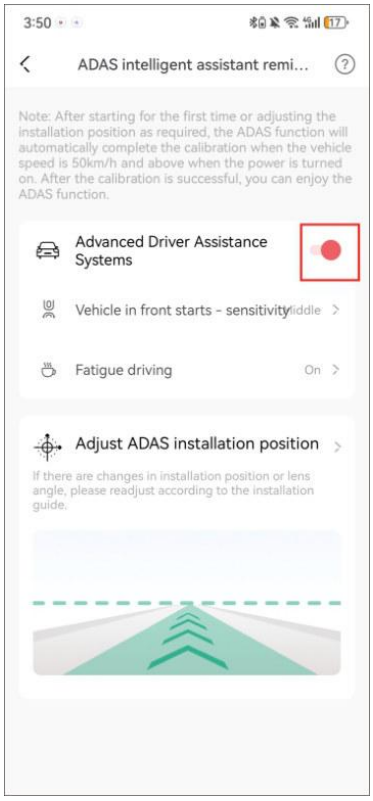

6:13
Advanced settings
Allow to save the driving data
It is recommended to turn it on, so the data will be stored to cloud, and can be synchronized with a new phone
Parameters
Metric unit (km/h)

6.7 Systém pokročilej asistencie vodiča (ADAS)

Systém pokročilej asistencie vodiča (ADAS) podporuje detekciu zmien dopravnej situácie a poskytuje vám upozornenia pri jazde vrátane hlasových upozornení na rozjazd vozidla vpredu a na únavu vodiča.

6.7.1 Zapnutie funkcie ADAS

Po pripojení aplikácie DDPAI k palubnej kamere spustite aplikáciu, klepnite na „Device Settings“ a zapnite prepínač „Advanced Driver Assistance System“.



- Zapnutý „ADAS Intelligent Assistance Mode“: Hlasové upozornenia sa spúšťajú pri určitých rýchlostiach a podmienkach a pomáhajú pri riadení. Upozornenia a podmienky ich spustenia sú nasledujúce:
    - Upozornenie na rozjazd vozidla vpredu: Keď systém počas státia deteguje, že sa vozidlo vpredu rozbieha, poskytne hlasové upozornenie „Front vehicle started.“
    - Upozornenie na únavu vodiča: Po štyroch hodinách neprerušovanej jazdy zaznie hlasové upozornenie „You have been driving for four hours, please take a rest“, ktoré pomáha znižovať riziká súvisiace s únavou.
- Vypnutý „ADAS Intelligent Assistance Mode“: Žiadne hlasové upozornenia inteligentnej asistencie.

6.7.2 Nastavenie citlivosti ADAS

Keď je prepínač inteligentnej asistencie riadenia ADAS zapnutý, môžete nastaviť citlivosť inteligentného upozornenia (upozornenie na rozjazd vozidla vpredu). Tým zvýšite alebo znížite frekvenciu jeho spúšťania.

- Vysoká citlivosť: Pokrýva širší detekčný rozsah a spúšťa upozornenia častejšie – ideálne pre začínajúcich vodičov.
- Nízka citlivosť: Obmedzuje upozornenia na vysokorizikové situácie, vhodné pre skúsených vodičov.
- Stredná citlivosť: Poskytuje vyvážený detekčný rozsah pre bežné jazdné podmienky.

6.8 Funkcia infračerveného nočného videnia

Vnútorná kamera podporuje infračervené nočné videnie, ktoré zaisťuje jasné zachytenie tváre aj pri slabom osvetlení vo vnútri vozidla. Táto funkcia sa používa predovšetkým na nahrávanie videa vo vnútri vozidla.

Po pripojení k aplikácii DDPAI v telefóne spustite aplikáciu DDPAI, prejdite na obrazovku „Device“ a klepnite na „Device Settings“ > „DDPAI_InteriorCam“ > „Infrared Light Settings“.



1. Vyberte požadovaný režim.
    - Auto: Zariadenie inteligentne vyhodnocuje okolité svetlo a pri slabom osvetlení automaticky zapne infračervené nočné videnie (video je čiernobiele); len čo je svetla dostatok, vráti sa k farebnému obrazu.
    - On: Zariadenie má infračervené nočné videnie trvalo zapnuté a video sa nahráva čiernobielo.
    - Off: Zariadenie infračervené nočné videnie úplne vypne.

6.9 Prepojenie 4G na vzdialený prístup

V spojení so 4G Cloud Boxom palubná kamera podporuje pripojenie 4G. Po vložení SIM karty do 4G Cloud Boxu môže palubná kamera využívať pokročilé funkcie 4G, ako je vzdialené sledovanie vozidla, upozornenie na vjazd a výjazd vozidla, cloudové ukladanie dôležitých súborov (vyhotovených fotografií alebo súvisiacich videí) a upozornenie na náraz.

Viac podrobností o tejto funkcii nájdete na webovej stránke: https://www.ddpai.com/manuals/4g-cloud-box/

Poznámka: 4G Cloud Box si môžete zakúpiť samostatne alebo si môžete zakúpiť balenie, ktoré 4G Cloud Box obsahuje.

6.10 Prenos dát

Zobrazenie/export dát z pamäťovej karty

Opatrne vyberte pamäťovú kartu zo slotu palubnej kamery, vložte ju do čítačky kariet a potom ju pripojte k počítaču. Otvorte priečinok „DCIM“ a prechádzajte alebo upravujte fotografie či videosúbory uložené v palubnej kamere.

- 200 Video: Obsahuje bežné nahrávky a časozberné nahrávky v parkovacom režime. Súbory časozberného nahrávania z prednej kamery majú predponu „S“.
- 201 Photo: Obsahuje fotografie spustené hlasom a fotografie spustené nárazom. Snímky z prednej kamery majú predponu „N“, zatiaľ čo fotografie spustené nárazom majú predponu „G“.

Poznámka: Pri trojkanálových zariadeniach sú adresáre „200video“ a „201photo“ rozdelené do priečinkov „front“, „rear“ a „inside“, ktoré obsahujú videosúbory a obrazové súbory vyhotovené prednou, zadnou a vnútornou kamerou.

7. Údržba

7.1 Aktualizácia firmvéru

Otvorte aplikáciu DDPAI, pripojte sa k Wi-Fi palubnej kamery a klepnite na „Me“ > „About DDPAI“ > „Check version“. Aplikácia automaticky skontroluje, či sú verzie aplikácie a firmvéru aktuálne. Ak je k dispozícii nová verzia aplikácie alebo firmvéru zariadenia, vykonajte aktualizáciu podľa pokynov zobrazených na obrazovke.

Poznámka: Počas procesu aktualizácie palubnej kamery, prosím, nevypínajte napájanie, inak aktualizácia neprebehne úspešne alebo dôjde k poškodeniu zariadenia. Ak dôjde k zlyhaniu aktualizácie v dôsledku náhleho výpadku napájania, obráťte sa, prosím, na zákaznícku podporu, stiahnite najnovší aktualizačný balík a skopírujte ho do priečinka DCIM zariadenia.

7.2 Bezpečnostné opatrenia

Pred použitím tohto výrobku si, prosím, prečítajte všetky upozornenia a prevádzkové pokyny, aby ste zaistili správne a bezpečné používanie.

1. Pri riadení, prosím, nenastavujte palubnú kameru ani nesledujte video na mobilnom telefóne a venujte pozornosť bezpečnosti jazdy.
2. Neinštalujte, prosím, palubnú kameru na miesto, ktoré by mohlo brániť vo výhľade pri riadení.
3. Uistite sa, že používate napájací kábel dodaný v balení výrobku. Iné napájacie káble môžu z dôvodu chybného výrobku spôsobiť požiar alebo skrat a úraz elektrickým prúdom.
4. Uistite sa, že používate originálnu kartu Micro-SD s kapacitou do 512 GB. Počas používania zariadenia, prosím, nevkladajte ani nevyberajte pamäťovú kartu. Pred použitím ju naformátujte prostredníctvom aplikácie, inak nebude rozpoznaná. Odporúčame palubnú kameru pravidelne formátovať prostredníctvom aplikácie, aby bola zaistená lepšia údržba tohto výrobku.
5. Neotvárajte, prosím, kryt palubnej kamery ani ju sami neopravujte. Ak dôjde k poruche tohto výrobku, obráťte sa, prosím, na oficiálnu zákaznícku podporu so žiadosťou o príslušnú konzultáciu.
6. Palubná kamera nie je vhodná iba pre vozidlá, ale je možné ju použiť aj na iných miestach a napájať pomocou adaptéra.
7. Ak sa na napájanie použije sieťový adaptér, mal by sa zakúpiť adaptér spĺňajúci štandardné požiadavky.
8. Obrázky v tomto návode na obsluhu slúžia iba na orientáciu, riaďte sa, prosím, skutočným výrobkom.

8. Najčastejšie otázky

1. Ako naformátujem pamäťovú kartu?

Metóda 1: Na domovskej obrazovke zariadenia stlačte tlačidlo („Settings“), vyberte „Format“ a zvoľte formátovanie pamäťovej karty.

Metóda 2: Po úspešnom pripojení mobilného telefónu k zariadeniu vstúpte do rozhrania „Camera Settings“, klepnite na „Storage Management“ a môžete zvoliť formátovanie pamäťovej karty.

Metóda 3: Vyberte pamäťovú kartu, vložte ju do čítačky kariet a pripojte ju k počítaču. Nájdite jednotku pamäťovej karty, kliknite pravým tlačidlom a vyberte „Formátovať“.

2. Aké je Wi-Fi heslo palubnej kamery?

Predvolené Wi-Fi heslo zariadenia je „1234567890“. Heslo môžete zmeniť po pripojení aplikácie k mobilnému telefónu v ponuke „Camera Settings“ > „Set WIFI Password“.

3. Môžem zmeniť Wi-Fi heslo palubnej kamery?

Áno, je možné ho zmeniť. Konkrétny postup je nasledujúci: po pripojení palubnej kamery k mobilnému telefónu vstúpte do rozhrania „Device Settings“, po vstupe vyberte „Device Wi-Fi Password“, zadajte nové heslo, potvrďte ho a uložte.

4. Ako resetujem palubnú kameru?

Ak zariadenie nie je v bežnom stave, stlačte funkčné tlačidlo a podržte ho približne 6 sekúnd, čím zariadenie resetujete. Po úspešnom resetovaní sa zariadenie automaticky reštartuje.

5. Čo mám robiť, keď zabudnem Wi-Fi heslo?

Stlačte funkčné tlačidlo a podržte ho približne 6 sekúnd, čím zariadenie resetujete, a potom sa k palubnej kamere pripojte znova (predvolené heslo: 1234567890).

6. Čo mám robiť, keď sa zobrazuje nesprávny čas?

Pripojte zariadenie k mobilnému telefónu prostredníctvom aplikácie DDPAI a uistite sa, že je aplikácia pripojená k Wi-Fi kamery. Kamera potom automaticky synchronizuje čas telefónu prostredníctvom aplikácie.

7. Čo je AI-ISP?

Technológia AI-ISP dokáže vďaka rozsiahlemu strojovému učeniu, trénovaniu a porozumeniu presnejšie rozpoznať a analyzovať obsah obrazu a upraviť rôzne parametre obrazu podľa konkrétnej scény a potrieb, takže sú detaily obrazu jasnejšie a podanie farieb presnejšie.

Produkty radu Z90 podporujú technológiu AI-ISP. Snímky, ktoré palubná kamera vyhotoví v parkovacom režime v noci, dokážu dobre zachytiť jas aj farebné informácie a výsledok sa blíži dennému svetlu.

8. Ako sa používa režim SR?

V rozhraní na prehrávanie a sťahovanie videa môžete pomocou prepínača SR zvoliť, či sa má efekt SR zobraziť.

9. Prečo nevidím efekt SR?

1. Najskôr skontrolujte, či zariadenie úspešne určilo polohu.
2. Po úspešnom určení polohy bude aplikácia niekoľko minút pripojená; potom video stiahnite, aby malo efekt SR. Ak efekt SR chýba, obráťte sa, prosím, na zákaznícku podporu.

10. Nie je možné použiť funkciu vzdialeného sledovania?

1. Uistite sa, prosím, že zariadenie funguje normálne a že je dostupná sieť 4G. Keď je 4G Cloud Box správne pripojený k palubnej kamere, po zapnutí palubnej kamery zaznie hlásenie „4G network connected“, ktoré oznamuje, že je sieť 4G dostupná.
2. Uistite sa, prosím, že bezdrôtová sieť alebo dátová sieť mobilného telefónu má prístup na internet.

11. Prečo sa pri použití funkcie vzdialeného sledovania na obrazovke zobrazí „Retry“?

Príčinou môže byť slabý signál 4G v okolí. Presuňte sa, prosím, na miesto so silnejším signálom a skúste to znova.

9. Dôležité informácie

Tento produkt zaznamenáva videá mimo idúceho vozidla. Nemôže chrániť vodiča ani cestujúcich pred nehodami. Nenesieme žiadnu zodpovednosť, ak sa užívateľ zúčastní dopravnej nehody a/alebo utrpí akúkoľvek stratu spôsobenú zlyhaním kamery, stratou informácií alebo prevádzkou kamery.

V dôsledku rozdielnych typov vozidiel, preferencií jazdy a prostredia a ďalších rozdielov nemusia časti výrobku alebo celý produkt za určitých okolností fungovať normálne. Zariadenie nemusí nahrávať normálne z dôvodu straty zdroja energie, abnormálnych teplôt a/alebo vlhkosti, kolízií, poškodenia karty microSD a ďalších dôvodov. Nezaručujeme, že všetky zaznamenané videá budú v danej situácii úplne uložené. Obrázky zaznamenané touto kamerou sú iba informatívne.

Nainštalujte kameru správne. Neblokujte vodičovi výhľad. Nezakrývajte airbag. Udržiavajte produkt vo vzdialenosti najmenej 20 cm od vodiča a cestujúcich. Nesprávna inštalácia kamery môže spôsobiť zlyhanie produktu a prípadne aj zranenie.

Ak sa chcete vyhnúť problémom s kompatibilitou, používajte iba nabíjačku do auta a kábel USB dodaný s týmto zariadením. Firma DDPAI ani Everest Technology, s.r.o. nezodpovedá za straty spôsobené použitím neštandardných nabíjačiek a neštandardných USB káblov.

Používajte pamäťovú kartu, ktorej rýchlosť čítania a zápisu nie je nižšia ako Class10. Pred použitím pamäťovú kartu naformátujte.

Aby nedošlo k poškodeniu pamäťovej karty, nevkladajte ju ani ju nevyberajte, ak je kamera v činnosti.

Pamäťová karta sa môže pri opakovanom použití opotrebovať. Vymeňte kartu včas, aby ste zachovali kvalitné nahrávanie. Nebudeme niesť zodpovednosť za zlyhanie kariet.

Toto zariadenie je vybavené vstavanou batériou, ktorú nie je možné vybrať. Zariadenie sami nerozoberajte. Batéria (súprava batérií alebo zostavená batéria) nesmie byť vystavená prehriatemu prostrediu, ako je slnečné svetlo, oheň a podobne. Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu, preto ju je možné nahradiť iba batériou rovnakého alebo rovnocenného typu.

Zariadenie by nemalo byť vystavené kvapkám vody ani striekajúcej vode. Udržiavajte zariadenie v suchu, aby nedošlo k poruche batérie.

Ak je batéria zdeformovaná, napuchne alebo vytečie, okamžite prestaňte produkt používať a kontaktujte zákaznícky servis.

Nečistite tento produkt chemickými rozpúšťadlami ani čistiacimi prostriedkami.

Vezmite, prosím, na vedomie, že teplota zariadenia sa zvyšuje, keď je zariadenie v prevádzke. Nejde o chybu, ide o vlastnosť.

Používajte tento produkt v rozsahu zákona vašej krajiny.

10. Likvidácia

V prípade likvidácie tohto produktu ho nemiešajte s bežným komunálnym odpadom. Využite zavedený systém na zber použitých elektronických výrobkov v súlade s legislatívou, ktorá vyžaduje riadnu likvidáciu a recykláciu.

Súkromné domácnosti v členských štátoch EÚ, vo Švajčiarsku a Nórsku môžu odovzdať použité elektronické produkty zadarmo na určených zberných miestach alebo u predajcu (ak si zakúpite nový, podobný produkt). O správnom spôsobe likvidácie sa informujte v spoločnosti, ktorá likvidáciu použitých elektronických výrobkov zabezpečuje, u svojho predajcu alebo na miestnom úrade. Triedením a správnou likvidáciou odpadu umožňujete recykláciu odpadov, čím prispievate k ochrane životného prostredia a ľudského zdravia.



11. Vyhlásenie

Týmto vyhlasujeme, že tento výrobok je v súlade s certifikáciou CE podľa smernice 2014/53/EÚ.

12. Distribúcia

Distribútorom tohto výrobku je spoločnosť Everest Technology, s.r.o., IČO: 10733001